



der Kader



Association des cadres  
de la Confédération



## Invitations

### Visites des studios de télévision

- Radio Télévision Suisse RTS, Genève

- SRF Zürich Leutschenbach

**Emission en direct « Sportpanorama » au studio Zürich  
Leutschenbach**

Chères et chers seniors,

Il y a longtemps déjà que nous avons visité le studio de télévision Leutschenbach à Zurich.

Etant donné que l'évolution est vertigineuse dans le domaine de la télécommunication, il vaut la peine de jeter à nouveau un coup d'œil dans les coulisses d'un studio de télévision ultra moderne.

Sur place, vivez vous-même la manière dont les productions sont créées, ce qui est enregistré ou alors ce qui passe en direct. Les visites auprès de la SRF seront complétées par un coup d'œil direct dans la régie du studio du télé-journal de 1800 heures.

Vous pouvez assister à une émission si vous vous annoncez comme spectateur du « Sportpanorama » au studio de télévision Leutschenbach.

**Pour nos seniors de langue française, une visite guidée spéciale est organisée au studio de télévision RTS de Genève.**

Postfach  
3001 Bern

[www.vkb-acc.ch](http://www.vkb-acc.ch)  
[office@vkb-acc.ch](mailto:office@vkb-acc.ch)

## Visite du studio de télévision RTS Genève

(visite guidée en langue française)

**Date :** Mercredi, le 15 mars 2017

**Rendez-vous :**

1315 RTS Radio Télévision Suisse  
Quai Ernest-Ansermet 20  
1205 Genève

**Programme :**

1330 Visite guidée du studio  
ca. 1500 Apéritif au Restaurant RTS

**Arrivée au studio de télévision RTS Genève :**

*Avec les moyens de transport publics :*

Depuis la gare de Cornavin avec le bus no 1 direction Petit-Bel-Air (durée du parcours 6 minutes environ) jusqu'à l'arrêt Ecole de médecine. Ensuite, empruntez à votre droite la rue Quai Ernest-Ansermet.

*Avec le véhicule privé :*

Il n'y a pas de places de parc à proximité du studio de télévision. Des possibilités de parking existent au Quai Ansermet, auprès de la piscine des Vernets ou à Plainpalais.

**Coûts :**

La visite guidée du studio de télévision RTS est gratuite..

Pour l'apéritif, une participation aux coûts de Fr. 10.- par personne est demandée.

## Visite du studio de télévision SRF Zürich

**Dates :**

- Jeudi, le 23 février 2017
- Mercredi, le 1<sup>er</sup> mars 2017
- Jeudi, le 9 mars 2017

**Rendez-vous :**

1630 Accueil des visiteurs studio de télévision Leutschenbach  
Fernsehstrasse 1-4  
8052 Zürich

**Programme :**

1645 Visite guidée du studio  
1800 Spectateurs du télé-journal de 1800 heures  
ca. 1830 Apéritif au restaurant SRF Fernsehstrasse

**Arrivée au Fernsehstudio SRF Zürich Leutschenbach:**

*Avec les moyens de transport publics :*

A partir de la gare principale de Zurich ou de la gare d'Oerlikon avec le tram no 11 (Auzelg) jusqu'à l'arrêt Fernsehstudio (attention, pas l'arrêt Leutschenbach).

*Avec le véhicule privé :*

Des possibilités de parking payant existent au Parkhaus Messe Zürich, au Parkhaus World Trade Center (vis-à-vis du studio de télévision) ou sur la place de parc SRF/tpc.

**Coûts :**

Les visites guidées du studio de télévision SRF Leutschenbach sont gratuites. Pour l'apéritif qui suit, une participation aux coûts de Fr. 15.-par personne est demandée.

## **En tant que spectateur lors de l'émission en direct « Sportmanorama »**

**Daten:** - **Dimanche, le 26 mars 2017**  
- **Dimanche, le 23 avril 2017**

### **Rendez-vous :**

1525 Accueil des visiteurs studio de télévision Leutschenbach  
Fernsehstrasse 1-4  
8052 Zürich

### **Programme :**

1540 Visite guidée pour visiteurs  
1710 Apéritif, puis émission « Sportpanorama »  
1930 Snack chaud offert par la rédaction « Sportpanorama »

### **Arrivée au studio de télévision SRF Zürich Leutschenbach :**

*Avec les moyens de transport publics :*

A partir de la gare principale de Zurich ou de la gare d'Oerlikon avec le tram no 11 (Auzelg) jusqu'à l'arrêt Fernsehstudio (attention, *pas* l'arrêt Leutschenbach).

*Avec la voiture privée :*

Des possibilités de parking payant existent au Parkhaus Messe Zürich, au Parkhaus World Trade Center (vis-à-vis du studio de télévision) ou sur la place de parc SRF/tpc.

### **Particularités :**

L'émission se déroule dans un local fermé et sans fenêtres. Avant l'émission, le local est refroidi. Pendant l'émission, l'installation d'air conditionné ne fonctionne pas. Dès lors, il fait chaud dans la pièce. Les participant(e)s sont priés de tenir compte de ces exigences.

Pour la visite de l'émission « Sportpanorama », la rédaction souhaite un habillement sportif élégant. Dès lors, des habits portant des inscriptions publicitaires, des logos de marque, des tenues unitaires ou des shirts de société, des pantalons courts, des chapeaux et des casquettes ne sont pas admis.

### **Coûts :**

La participation à l'émission en direct est gratuite et le snack chaud qui suit est offert par la rédaction « Sportpanorama ».

### **Informations générales :**

*Participant(e)s :*

Les seniors de l'ACC et sections affiliées, avec leur partenaire, mais aussi des membres actifs de l'ACC, avec leur partenaire également, sont cordialement invités à prendre part à ces visites.

A chaque fois, 20 personnes peuvent prendre part aux visites guidées des studios de télévision SRF et RTS ainsi qu'à l'émission en direct « Sportpanorama ».

**Inscription :**

Svp par courriel avec les données personnelles mentionnées ci-dessous (pour autant qu'aucune inscription courriel n'existe, au moyen du bulletin d'inscription qui suit) jusqu'au dimanche 15 janvier 2017 auprès de :  
erwin.steuri@bluewin.ch

---

**Bulletin d'inscription**

Je prends part/nous prenons part volontiers à la :

**Visite du studio de télévision RTS Genève  
du mercredi 15 mars 2017**

Visite guidée en langue française

	Participant 1	Participant 2
Nom et prénom :	.....	.....
Rue :	.....	.....
NPA et localité :	.....	.....

**Visite du studio de télévision SRF Zürich Leutschenbach**

Visites guidées en langue allemande

- Jeudi, le 23 février 2017
- Mercredi, le 1<sup>er</sup> mars 2017
- Jeudi, le 9 mars 2017

	Participant 1	Participant 2
Nom et prénom :	.....	.....
Rue :	.....	.....
NPA et localité :	.....	.....

**En tant que spectateur à l'émission en direct « Sportpanorama »**

- Dimanche, le 26 mars 2017
- Dimanche, le 23 avril 2017

	Participant 1	Participant 2
Nom et prénom :	.....	.....
Rue :	.....	.....
NPA et localité :	.....	.....

A envoyer à : Erwin Steuri, Dorfstr. 17, 3633 Amsoldingen